KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 13e juli 1984 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat de inenting betreft tegen de pokken, de opsporing van de tuberculose en de inenting tegen de tuberculose, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming", heeft de 26e september 1984 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 13 juillet 1984, d'une demande d'avis, sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne la vaccination antivariolique, au dépistage de la tuberculose et à la vaccination antituberculose, le Règlement général pour la protection du travail", a donné le 26 septembre 1984 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

I. Het ontwerp heeft tot doel in de regeling van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming (ARAB) die betrekking heeft op het medisch toezicht over de werknemers, de opsporing van- en de vaccinatie tegen de tuberculose enerzijds en tegen de pokken anderzijds, te beperken omdat beide ziekten nog nauwelijks voorkomen.

Daartoe wordt o.m. het verplicht radiologisch onderzoek beperkt tot bepaalde groepen van werknemers, vallen in sommige gevallen verplichte inentingen weg of wordt de aard ervan gewijzigd.

De reglementering betreffende het medisch toezicht over de werknemers is, ofschoon het om een zaak van preventieve gezondheidszorg gaat, tot de bevoegdheid van de nationale overheid blijven behoren omdat uit de parlementaire voorbereiding van de bepaling, die de tekst van artikel 5, § 1, I, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is geworden, blijkt dat terzake van de arbeidsgeneeskundige controle de bevoegdheid van de Gemeenschappen beperkt is tot de erkenning van de bedrijfsgeneeskundige diensten en de controle op de naleving van de ARAB-bepalingen betreffende de overheidsgeneeskunde (Gedr. St., Senaat, 1979-1980, nr 434/1, blz. 6 en 434/2, blz. 124 en 125; Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers, 1979-1980, nr 627/10, blz. 52).

II. Blijkens artikel 125, § 2, van het ARAB, zoals het bij artikel 1 van het ontwerp wordt vervangen, zou bij het aanwervingsonderzoek het radiologisch onderzoek van de borstorganen facultatief worden voor alle personen, terwijl het als periodiek jaarlijks onderzoek (artikel 128bis, zesde lid, zoals vervangen door artikel 2 van het ontwerp) verplicht blijft voor het horeca-personeel. Vraag is of zulks beantwoordt aan de bedoelingen van de Regering.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1.

In de inleidende zin dient de verwijzing naar "23 januari 1973" vervangen te worden door "22 januari 1973".

De nieuwe tekst passe men aan als volgt :

"§ 2 ... Dit radiologisch onderzoek is inzonderheid aangewezen niet alleen wanneer een van de verschillende aandoeningen wordt vastgesteld of vermoed die in de regel tot een dergelijk onderzoek aanleiding geven, maar ook telkens als de anamnese aantoont dat de betrokken persoon voordien een beroep heeft uitgeoefend dat risico voor pneumoconiosis bood.

Het radiologisch onderzoek ... In de mate van het mogelijke moeten, eerder dan de radioscopie, de twee andere technieken worden toegepast".

Artikelen 2, 3 en 4.

De wijzigingen aan artikel 128bis (artikelen 2, 3 en 4 van ontwerp) worden beter samengebracht in één artikel, te stellen als volgt :

"Artikel 2.-

In artikel 128bis van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 22 januari 1973 en 10 april 1974, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het zesde lid wordt vervangen ...

2° het zevende lid wordt vervangen ...

3° het achtste lid wordt opgeheven".

.../...

Indien op dat voorstel wordt ingegaan, dienen de volgende artikelen te worden vernummerd.

In de nieuwe bepaling onder artikel 3 passe men de laatste zin aan als volgt :

"In geval van virage van deze tests moet gedurende de volgende vijf jaar het periodiek medisch onderzoek jaarlijks een radiologisch onderzoek van de borstorganen omvatten".

Voorts mag nog worden opgemerkt dat door de in artikel 128bis aangebrachte wijzigingen, de bepaling is weggevallen waarbij het periodiek radiologisch onderzoek moet gebeuren zoals het onderzoek bij de indienstneming, te weten liever door een radiografie of radiofotografie dan door een radioscopie. Er zal moeten worden nagegaan of dat met de bedoelingen van de Regering overeenstemt.

Artikel 5.

Dit artikel ware juister gesteld als volgt :

"Artikel ...- In artikel 139, tweede lid, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 april 1965, worden de woorden "of, indien ... (zoals in het ontwerp met dien verstande dat "verrichten" wordt vervangen door "verrichtingen")" geschrapt".

Artikelen 6 en 7.

In de inleidende zin verwijze men telkens naar het wijzigend koninklijk besluit van 16 april 1965.

.../...

Artikelen 8, 9 en 10.

De bijlagen waarvan sprake in de inleidende zinnen van die artikelen zijn gevoegd bij afdeling 1 van het vermelde hoofdstuk III. De verwijzing moet dan ook telkens in die zin worden aangevuld. Bovendien zal melding worden gemaakt van het wijzigend koninklijk besluit van 16 april 1965.

Onder artikel 8 passe men de tekst aan als volgt :

"ofwel, wanneer er na uitvoering van tuberculinetests virage is of als de test positief is, een verplicht jaarlijks radiologisch onderzoek van de borstorganen gedurende de volgende vijf jaar".

Onder artikel 9 schrijve men "de patiënten-pokkenlijders ...".

Artikelen 11 en 12.

De wijzigingen aan bijlage VI worden beter samengebracht in één artikel, te stellen als volgt :

"Artikel 9.-
In de bijlage VI - Instructies ten behoeve van de dokter-inenter, van titel II, hoofdstuk III, afdeling I van hetzelfde reglement, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 april 1965, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Punt B wordt vervangen door de volgende bepalingen...

2° Punt D, tweede lid wordt opgeheven".

Artikel 13.

Er lijkt geen bijzondere reden te zijn om af te wijken van de gewone termijn van inwerkingtreding. In elk geval schrijve men "... wordt bekendgemaakt".

OBSERVATIONS GENERALES.

I. Le projet a pour but de limiter, dans les dispositions du Règlement général pour la protection du travail (R.G.P.T.) qui régissent la surveillance médicale des travailleurs, le dépistage de la tuberculose d'une part et de la variole d'autre part ainsi que les vaccinations antituberculeuse et antivariolique, en raison du fait que ces deux maladies sont en voie de disparition.

A cet effet, il prévoit notamment la limitation de l'exploration radiologique obligatoire à certains groupes de travailleurs et, dans certains cas, la suppression des vaccinations obligatoires ou une modification de leur nature.

Bien qu'elle relève de la médecine préventive, la réglementation de la surveillance médicale des travailleurs est demeurée de la compétence du pouvoir national. Il ressort en effet des travaux préparatoires de la disposition qui est devenue le 2° de l'article 5, § 1er, I, de la loi spéciale du 8 août 1980, que la compétence des Communautés en matière de contrôle de la médecine du travail se limite à l'agréation des services inter-entreprises de médecine du travail et au contrôle du respect des dispositions du R.G.P.T. relatives à la médecine du travail (Doc. Sénat, 1979-1980, n° 434/1, p. 6, et n° 434/2, pp. 124 et 125; Doc. Chambre, 1979-1980, n° 627/10, p.52).

II. L'article 125, § 2, du R.G.P.T., tel qu'il est remplacé par l'article 1er du projet, prévoit que, lors de l'examen médical d'embauchage, l'exploration radiologique des

.../...

organes thoraciques deviendrait facultative pour tous les travailleurs, alors qu'elle demeurerait obligatoire, au titre d'examen périodique annuel, pour le personnel du secteur Horeca (article 128bis, alinéa 6, tel qu'il est remplacé par l'article 2 du projet). On peut se demander si cela correspond bien aux intentions du Gouvernement.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article 1er.

Dans la phrase liminaire, il faut lire "22 janvier 1973" au lieu de "23 janvier 1973".

Il convient en outre d'adapter le nouveau texte comme suit :

"§ 2. ... Cette exploration radiologique sera notamment indiquée non seulement lorsqu'une des diverses affections qui donnent généralement lieu à une telle exploration est constatée ou soupçonnée, mais encore chaque fois que l'anamnèse révèlera que la personne intéressée a exercé antérieurement une profession comportant un risque de pneumoconiose.

L'exploration radiologique ... Dans toute la mesure du possible, on recourra, plutôt qu'à la radioscopie, aux deux autres techniques".

.../...

Articles 2, 3 et 4.

Il serait préférable de réunir en un seul article les modifications qu'il est envisagé d'appporter à l'article 128bis (articles 2, 3 et 4 du projet). On pourrait rédiger cet article comme suit :

"Article 2.-

A l'article 128bis du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 22 janvier 1973 et 10 avril 1974, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 6 est remplacé ...;

2° l'alinéa 7 est remplacé ...;

3° l'alinéa 8 est abrogé.".

Si le Gouvernement se rallie à cette suggestion, il y aura lieu de changer la numérotation des articles suivants.

Dans les nouvelles dispositions prévues à l'article 3, on adaptera la dernière phrase comme suit :

"En cas de virage de ces tests, l'examen médical périodique doit,pendant les cinq années suivantes , comporter chaque année une exploration radiologique des organes thoraciques".

On remarquera en outre que les modifications apportées à l'article 128bis ont fait disparaître la disposition

.../...

selon laquelle l'exploration radiologique périodique doit se faire de la même manière que l'examen médical d'embauchage, à savoir au moyen d'une radiographie ou d'une radiophotographie plutôt qu'à l'aide d'une radioscopie. Il faudra vérifier si cette suppression correspond aux intentions du Gouvernement.

-Article 5.

Il serait plus précis de rédiger cet article comme suit :

"Article ...-

A l'article 139, alinéa 2, du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, les mots "ou s'ils sont déjà ... (la suite comme au projet, sauf à écrire, dans la version néerlandaise, "verrichtingen" au lieu de "verrichten")" sont supprimés".

Articles 6 et 7.

Dans la phrase liminaire de chacun de ces deux articles, il y a lieu de mentionner l'arrêté royal modificatif du 16 avril 1965.

Articles 8, 9 et 10.

Les annexes dont il est question dans la phrase liminaire de chacun de ces articles sont des annexes de la section 1 du chapitre III visé. Les références doivent dès lors être complétées dans ce sens. On mentionnera en outre l'arrêté modificatif du 16 avril 1965.

.../...

Il convient de modifier le texte proposé à l'article 8 comme suit :

"soit, lorsqu'il y a virage après l'application de tests tuberculiniques ou lorsque le test est positif, une exploration radiologique annuelle obligatoire des organes thoraciques pendant les cinq années suivantes".

Dans la version néerlandaise de l'article 9, on écrira : "de patiënten-pokkenlijders".

Articles 11 et 12.

Il serait préférable de réunir en un seul article les modifications qu'il est envisagé d'apporter à l'annexe VI. Cet article pourrait être rédigé comme suit :

"Article 9.-

A l'annexe VI - Instructions pour le médecin vaccinateur - du titre II, chapitre III, section 1, du même règlement, modifiée par l'arrêté royal du 16 avril 1965, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point B est remplacé par les dispositions suivantes :
... ;
2° le point D, alinéa 2, est abrogé".

Article 13.

Aucune raison particulière ne semble justifier une dérogation au délai habituel d'entrée en vigueur. En tout état de cause, on écrira dans la version néerlandaise"... wordt bekendgemaakt".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren : Messieurs :	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
	H. COREMANS,	staatsraden,
	Gh. TACQ,	conseillers d'Etat,
	F. DE KEMPENEER,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	J. GIJSSELS,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	M. BENARD,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.